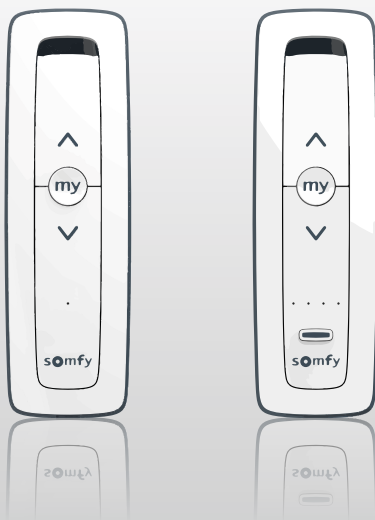


SITUO 1 RTS

SITUO 5 RTS

EL

Τηλεχειριστήρια 1 καναλιού - 5 καναλιών RTS
Εγχειρίδιο εγκατάστασης και χρήσης



Περιεχόμενα

Καλώς ορίσατε	2
- Ποια είναι η Somfy;	2
Σημαντικές πληροφορίες - Ασφάλεια	2
- Γενικά	2
- Γενικές οδηγίες ασφαλείας	2
- Συνθήκες χρήσης	2
- Ανακύκλωση	2
1 Παρουσίαση του προϊόντος	3
2 Χρήση	4
3 Προγραμματισμός του τηλεχειριστηρίου σας	5
3.1 Προγραμματισμός σε τηλεχειριζόμενο ντουί ή πρίζα RTS Somfy	5
3.2 Προγραμματισμός σε μηχανισμό ρολού ή παντζουριού RTS Somfy	7
4 Διαγραφή του τηλεχειριστηρίου σας	8
4.1 Διαγραφή του προγραμματισμένου καναλιού από τηλεχειριζόμενο ντουί ή πρίζα RTS Somfy	8
4.2 Διαγραφή του προγραμματισμένου καναλιού από μηχανισμό ρολού ή παντζουριού RTS Somfy	9
5 Εγκατάσταση της επιτοίχιας βάσης του τηλεχειριστηρίου	10
6 Αλλαγή μπαταρίας	11
7 Τεχνικά χαρακτηριστικά	12

Καλώς ορίσατε

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε προϊόν SOMFY.

► Ποια είναι η Somfy;

Η Somfy αναπτύσσει, παράγει και διαθέτει στο εμπόριο μοτέρ και αυτοματισμούς για οικιακούς εξοπλισμούς. Μηχανισμοί για αυλόπορτες, γκαραζόπορτες ή ρολά, συστήματα συναγερμού, συστήματα ελέγχου φωτισμού, θερμοστάτες θέρμανσης, όλα τα προϊόντα της Somfy ανταποκρίνονται στις προσδοκίες σας για ασφάλεια, άνεση και εξοικονόμηση ενέργειας.

Στην Somfy, η επιδίωξη της ποιότητας βασίζεται σε μια διαδικασία διαρκούς βελτίωσης. Η φήμη της Somfy στηρίζεται στην αξιοπιστία των προϊόντων της και το όνομά της είναι συνώνυμο της καινοτομίας και της τεχνολογικής αριστείας σε ολόκληρο τον κόσμο.

Σημαντικές πληροφορίες - Ασφάλεια

► Γενικά

Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες αυτού του προϊόντος. Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες. Η μη τήρηση των οδηγιών αυτών απαλλάσσει τη Somfy από οποιαδήποτε ευθύνη και από την εγγύσή της. Η Somfy δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνη για οποιαδήποτε αλλαγή των προδιαγραφών και των προτύπων επέλθει μετά την έκδοση του παρόντος εγχειριδίου. Ελέγξτε τη συμβατότητα αυτού του προϊόντος με τους σχετικούς εξοπλισμούς και πρόσθετα εξαρτήματα. Σε περίπτωση αμφιβολίας κατά την εγκατάσταση αυτού του προϊόντος και/ή αν επιθυμείτε συμπληρωματικές πληροφορίες, συμβουλευτείτε αρμόδιο άτομο επικεικονίας της Somfy ή επισκεφθείτε τον ιστότοπο www.somfy.com.



Η Somfy δηλώνει ότι το προϊόν που περιγράφεται σε αυτές τις οδηγίες, εφόσον χρησιμοποιείται σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες, συμμορφώνεται με τις ουσιαστικές απαιτήσεις των εφαρμοζόμενων ευρωπαϊκών οδηγιών και, ειδικότερα, της οδηγίας 2014/53/ΕΕ για το ραδιοεξοπλισμό. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΚ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα: www.somfy.com/ce.

► Γενικές οδηγίες ασφαλείας

Το προϊόν αυτό περιέχει μια μπαταρία πλάκε.

Η κατάποση της μπαταρίας απαγορεύεται: κίνδυνος πρόκλησης χημικών εγκαυμάτων σε μόλις 2 ώρες, τα οποία μπορεί να αποβούν θανατηφόρα. Σε περίπτωση εισαγωγής της μπαταρίας σε κάποιο μέρος του σώματος ή σε περίπτωση αμφιβολίας, καλέστε αμέσως ένα γιατρό.

Διατηρείτε τις μπαταρίες (καινούριες ή άδειες) και το προϊόν μακριά από παιδιά. Αν η θήκη μπαταρίας δεν κλείνει, μην χρησιμοποιήσετε το προϊόν και φυλάξτε το μακριά από παιδιά. Κίνδυνος έκρηξης, διαρροής υγρού ή εύφλεκτων αερίων από την μπαταρία, σε περίπτωση που εκτεθεί σε υψηλή θερμοκρασία (ζεστός φούρνος, φωτιά), συνθλιβεί, κοπεί ή υποβληθεί σε εξαιρετικά χαμηλή πίεση αέρα. Οι μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν πρέπει να επαναφορτίζονται.

Μην αφήνετε το προϊόν σε σημείο όπου μπορεί να υπάρχουν παιδιά. Μην χρησιμοποιείτε διαβρωτικά προϊόντα ή διαλυτικά για να το καθαρίσετε.

Χρησιμοποιήστε ένα απαλό και στεγνό πανί για να καθαρίσετε την επιφάνειά του. Μην εκθέτετε το προϊόν σε χτυπήματα ή πέσιμο, σε εύφλεκτα υλικά ή πηγή θερμότητας, υγρασία, εκτοξεύσεις υγρού, και μην το βυθίζετε. Μην επιχειρήσετε να το επισκευάσετε.

► Συνθήκες χρήσης

Η εμβέλεια περιορίζεται από τις προδιαγραφές ρύθμισης των ασύρματων συσκευών.

Η εμβέλεια εξαρτάται σε μεγάλο βαθμό από το περιβάλλον χρήσης: είναι πιθανή η πρόκληση διαταραχών από μεγάλες ηλεκτρικές συσκευές που βρίσκονται κοντά στην εγκατάσταση, από τον τύπο υλικού που χρησιμοποιείται στους τοίχους και τα διαχωριστικά τοιχώματα του χώρου.

Η χρήση συσκευών ραδιοεπικοινωνίας (για παράδειγμα ασύρματων ακουστικών hi-fi) που λειτουργούν στην ίδια ραδιοσυχνότητα ενδέχεται να μειώσει τις επιδόσεις του προϊόντος.

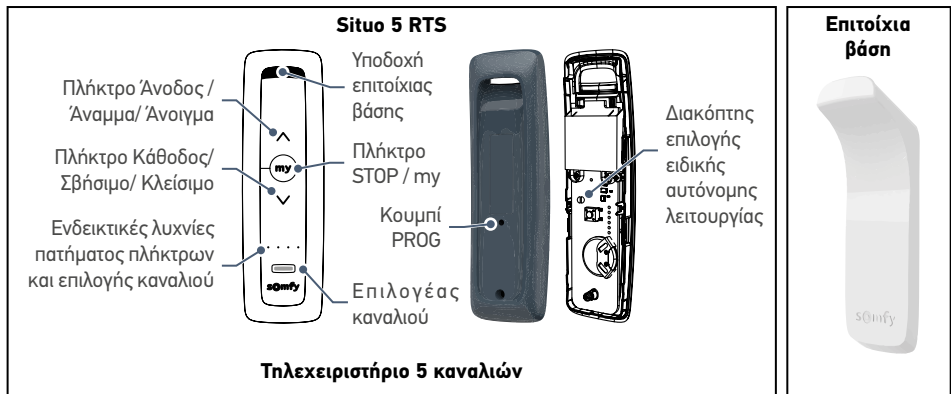
► Ανακύκλωση



Μην απορρίπτετε το προϊόν ή την άδεια μπαταρία μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Φροντίστε να τα παραδώσετε σε σημείο συλλογής ή σε εξουσιοδοτημένο φορέα, ώστε να εξασφαλιστεί η ανακύκλωσή τους.

Το παρόν τηλεχειριστήριο είναι ένας ασύρματος πομπός με πρωτόκολλο ασύρματης επικοινωνίας RTS. Χρησιμοποιείται για τον ξεχωριστό ή τον ταυτόχρονο χειρισμό των παρακάτω συσκευών (ο αριθμός των εξοπλισμών που μπορεί να ελέγχει ένα κανάλι είναι απεριόριστος):

- τους μηχανισμούς ρολού RTS,
- τους μηχανισμούς παντζουριού RTS,
- τις τηλεχειριζόμενες πρίζες RTS,
- τις μικρομονάδες και τους δέκτες φωτισμού RTS,
- τις μικρομονάδες για ρολό RTS,
- το τηλεχειριζόμενο ντουί RTS.



Για τηλεχειριστήριο 5 καναλιών

Κάθε κανάλι αντιστοιχεί σε ξεχωριστό τηλεχειρισμό και μπορεί να ελέγχει έναν ή περισσότερους εξοπλισμούς.

Η μετακίνηση από το ένα κανάλι στο άλλο είναι εφικτή χάρη στο κουμπί επιλογής καναλιού.

Τα ενδεικτικά επισημαίνουν το επιθυμητό κανάλι (βλέπε διπλανή εικόνα).

Κανάλι 1:	☀	•	•	•
Κανάλι 2:	•	☀	•	•
Κανάλι 3:	•	•	☀	•
Κανάλι 4:	•	•	•	☀
Κανάλι 5:	☀	☀	☀	☀

		Πρίζα On/Off Ντουί ON/OFF Μικρομονάδα Δέκτης φωτισμού	Ρολό Παντζούρι
	Σύντομο πάτημα	Λειτουργία	Άνοιγμα
	Σύντομο πάτημα	-	• Αν το ρολό κινείται, σταματά • Καταχώριση αγαπημένης θέσης, αν το ρολό είναι ανοικτό ή κλειστό
	Σύντομο πάτημα	Διακοπή λειτουργίας	Κλείσιμο

3.1 Προγραμματισμός σε τηλεχειριζόμενο ντουί ή πρίζα RTS Somfy

► Προγραμματισμός τηλεχειριστηρίου

1. Βεβαιωθείτε ότι το τηλεχειριζόμενο ντουί/πρίζα έχει ρεύμα.



Κατά τη διάρκεια αυτής της διαδικασίας, απουσυνδέστε όλες τις άλλες τηλεχειριζόμενες πρίζες και ντουί Somfy της οικίας σας.

2. Πατήστε το κουμπί επιλογής καναλιού όσες φορές χρειάζεται, έως ότου τα ενδεικτικά επισημάνουν το κανάλι που θέλετε να προγραμματίσετε.
3. Πατήστε το κουμπί προγραμματισμού του τηλεχειριζόμενου ντουί/πρίζας μέχρι να αρχίσει να αναβοσβήνει το ενδεικτικό του.
4. Πιέστε σύντομα με ένα λεπτό αντικείμενο το κουμπί PROG στο πίσω μέρος του τηλεχειριστηρίου. Το ενδεικτικό του τηλεχειριζόμενου ντουί/πρίζας ανάβει σταθερά και μετά σβήνει.



3.1 Προγραμματισμός σε τηλεχειριζόμενο ντουί ή πρίζα RTS SOMFY

► Προσθήκη τηλεχειριστηρίου (B) με τη βοήθεια ενός ήδη προγραμματισμένου τηλεχειριστηρίου (A)

1. Στο τηλεχειριστήριο **A** 5 καναλιών, επιλέξτε το κανάλι που ελέγχει τα προϊόντα που θέλετε να προσθέσετε στο τηλεχειριστήριο **B**: πατήστε όσες φορές χρειάζεται το κουμπί επιλογής ήδη προγραμματισμένου καναλιού.
2. Πιέστε με ένα λεπτό αντικείμενο το κουμπί PROG στο πίσω μέρος αυτού του τηλεχειριστηρίου **A**. Τα ενδεικτικά των συσχετισμένων συσκευών αναβοσβήνουν.
3. Στο τηλεχειριστήριο **B** 5 καναλιών, πατήστε το κουμπί επιλογής καναλιού όσες φορές χρειάζεται, έως ότου τα ενδεικτικά επισημάνουν το κανάλι που θέλετε να προσθέσετε.
4. Πιέστε με ένα λεπτό αντικείμενο το κουμπί PROG στο πίσω μέρος αυτού του τηλεχειριστηρίου **B**. Τα ενδεικτικά των συσκευών που θέλετε να συσχετίσετε ανάβουν σταθερά και μετά σβήνουν. Το κανάλι του νέου τηλεχειριστηρίου **B** έχει προγραμματιστεί.
5. Αν είναι απαραίτητο, επαναλάβετε τη διαδικασία για τα άλλα κανάλια του τηλεχειριστηρίου **A**.



Για τη διαδικασία αυτή απαιτείται καλή γνώση της εγκατάστασής σας.

Για παράδειγμα, για να προσθέσετε 2 συσχετισμένα ρολά από το κανάλι 1 του τηλεχειριστηρίου **A** στο κανάλι 5 του τηλεχειριστηρίου **B**, αν έχετε προηγουμένως προγραμματίσει ένα από αυτά τα 2 ρολά στο κανάλι 5 του τηλεχειριστηρίου **B**, το ήδη προγραμματισμένο κανάλι θα διαγραφεί και θα προστεθεί το απρογραμμάτιστο.

Σας συνιστούμε λοιπόν να προσθέτετε τα προϊόντα σας σταδιακά, με το εκάστοτε χειριστήριό τους, προς αποφυγή οποιουδήποτε σφάλματος αποπρογραμματισμού.

3.2 Προγραμματισμός σε μηχανισμό ρολού ή παντζουριού RTS Somfy



Πρέπει να έχετε θέσει προηγουμένως σε λειτουργία το μηχανισμό του ρολού. Πριν από οποιονδήποτε προγραμματισμό πρέπει να ρυθμίσετε τα όρια διαδρομής του μοτέρ (ανατρέξτε στο εγχειρίδιο του μοτέρ ή επικοινωνήστε με το Τμήμα Υποστήριξης της Somfy). Ελέγξτε τη φορά περιστροφής: πατήστε το πλήκτρο . Αν το ρολό κατεβαίνει / κλείνει, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο του μοτέρ ή επικοινωνήστε με το Τμήμα Υποστήριξης της Somfy.

► Προγραμματισμός τηλεχειριστηρίου

1. Εντοπίστε το αρχικό χειριστήριο του ρολού, δηλ. το τηλεχειριστήριο ή το χειριστήριο **που ελέγχει μόνο το συγκεκριμένο ρολό**.



- Αν το αρχικό χειριστήριο έχει σπάσει ή χαθεί και είναι το μόνο που ελέγχει το ρολό, επικοινωνήστε με το Τμήμα Υποστήριξης της Somfy.
- Αν έχετε άλλο χειριστήριο που ελέγχει μόνο το ρολό, χρησιμοποιήστε το για να εκτελέσετε τα παρακάτω βήματα.

2. Ανοίξτε σε μισάνοιχτη θέση το ρολό με το αρχικό χειριστήριο.
3. Πατήστε το κουμπί PROG του αρχικού χειριστηρίου μέχρι να εκτελέσει το ρολό μια κίνηση επάνω/κάτω. Η λειτουργία PROG ενεργοποιείται για 2 λεπτά.
4. Πατήστε το κουμπί επιλογής καναλιού όσες φορές χρειάζεται, έως ότου τα ενδεικτικά επισημάνουν το κανάλι που θέλετε να προγραμματίσετε.
5. Πιέστε σύντομα με ένα λεπτό αντικείμενο το κουμπί PROG στο πίσω μέρος του τηλεχειριστηρίου που θέλετε να προσθέσετε.
Το ρολό εκτελεί μια κίνηση επάνω/κάτω.



► Καταχώριση ή τροποποίηση της αγαπημένης θέσης

Συμβουλευτείτε το εγχειρίδιο του μοτέρ του ρολού.

4.1 Διαγραφή του προγραμματισμένου καναλιού από τηλεχειριζόμενο ντουί ή πρίζα RTS Somfy

1. Βεβαιωθείτε ότι το τηλεχειριζόμενο ντουί/πρίζα έχει ρεύμα.



Κατά τη διάρκεια αυτής της διαδικασίας, αποσυνδέστε όλες τις άλλες τηλεχειριζόμενες πρίζες και ντουί Somfy της οικίας σας.

2. Πατήστε το κουμπί επιλογής καναλιού όσες φορές χρειάζεται, έως ότου τα ενδεικτικά επισημάνουν το κανάλι που θέλετε να διαγράψετε.
3. Πατήστε το κουμπί προγραμματισμού του τηλεχειριζόμενου ντουί/πρίζας μέχρι να αρχίσει να αναβοσβήνει το ενδεικτικό του.
4. Πιέστε σύντομα με ένα λεπτό αντικείμενο το κουμπί PROG στο πίσω μέρος του τηλεχειριστήριου. Το ενδεικτικό του τηλεχειριζόμενου ντουί/πρίζας σβήνει.



4.2 Διαγραφή του προγραμματισμένου καναλιού από μηχανισμό ασύρματου ρολού RTS Somfy

1. Εντοπίστε το χειριστήριο που θέλετε να κρατήσετε, δηλ. το τηλεχειριστήριο ή το χειριστήριο που θα συνεχίσει να ελέγχει το συγκεκριμένο ρολό **και που ελέγχει μόνο το συγκεκριμένο ρολό**.
2. Ανοίξτε σε μισάνοιχτη θέση το ρολό με το χειριστήριο που θέλετε να κρατήσετε.
3. Πατήστε το κουμπί PROG του χειριστηρίου που θέλετε να κρατήσετε μέχρι να εκτελέσει το ρολό μια κίνηση επάνω/κάτω (ή μέχρι να ακουστεί ένα μπιπ).
Η λειτουργία PROG ενεργοποιείται για 2 λεπτά.
4. Πατήστε το κουμπί επιλογής καναλιού όσες φορές χρειάζεται, έως ότου τα ενδεικτικά επισημάνουν το κανάλι που θέλετε να διαγράψετε.
5. Πίεστε σύντομα με ένα λεπτό αντικείμενο το κουμπί PROG στο πίσω μέρος του τηλεχειριστηρίου που θέλετε να διαγράψετε. Το ρολό εκτελεί μια κίνηση επάνω/κάτω (ή ακούγονται 2 μπιπ).

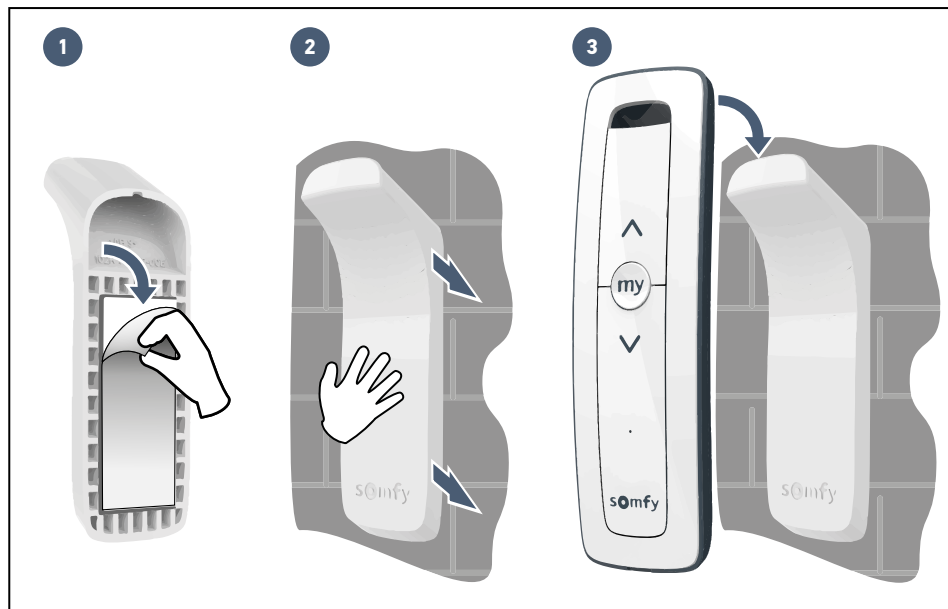




Το προϊόν αυτό δεν πρέπει να εγκαθίσταται σε ύψος πάνω από 2 m.

Ανατρέχοντας στο σχήμα:

1. Αφαιρέστε τη μεμβράνη προστασίας του αυτοκόλλητου στην πίσω πλευρά της επιτοίχιας βάσης.
2. Στερεώστε την επιτοίχια βάση σε επίπεδη, καθαρή και στεγνή επιφάνεια και πιέστε για να κολλήσει καλά.
3. Τοποθετήστε το τηλεχειριστήριο Situο RTS στη βάση του.



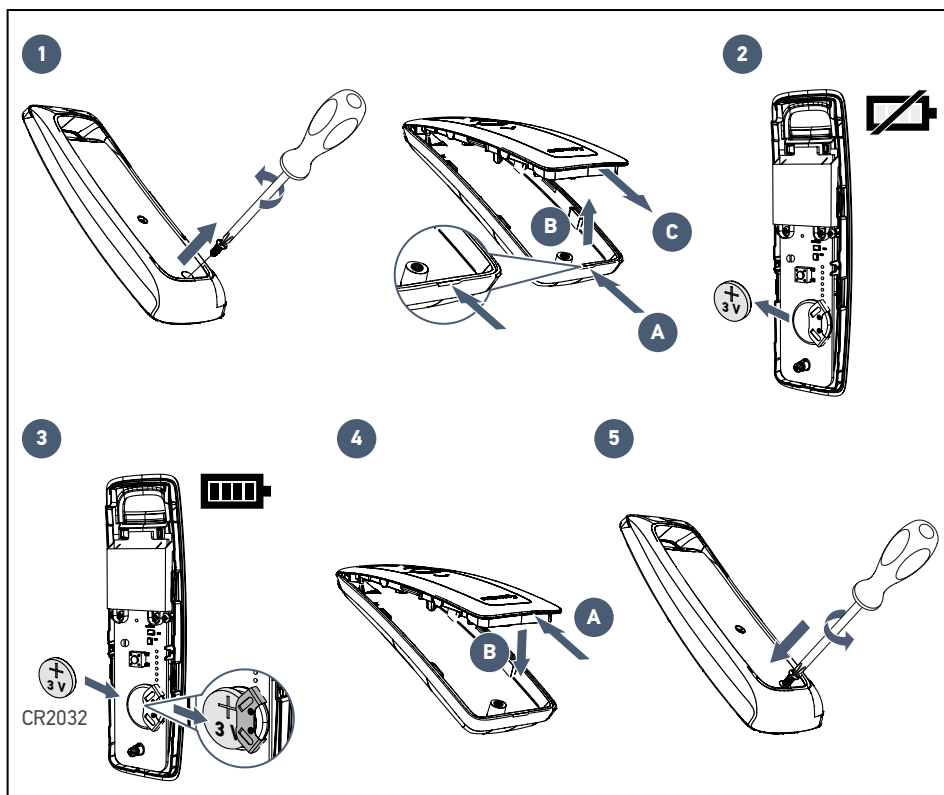


Κίνδυνος έκρηξης σε περίπτωση αντικατάστασης της μπαταρίας από μπαταρία εσφαλμένου τύπου.

1. Ξεβιδώστε και αφαιρέστε το πίσω κάλυμμα του τηλεχειριστηρίου.
2. Πιέστε τη χρησιμοποιημένη μπαταρία για να βγει από τη θήκη της χρησιμοποιώντας ένα πλαστικό αντικείμενο.
3. Τοποθετήστε μια μπαταρία CR2032, 3 V, φροντίζοντας ώστε να φαίνεται ο θετικός (+) πόλος. Τηρήστε την πολικότητα.
Οι ακροδέκτες τροφοδοσίας δεν πρέπει να είναι βραχυκυκλωμένοι.
Πιέστε την μπαταρία μέχρι τέρμα μέσα στη θήκη της.
4. Επανατοποθετήστε το κάλυμμα.
5. Βιδώστε το πίσω κάλυμμα.



Οι μπαταρίες και οι συσσωρευτές πρέπει να διαχωρίζονται από τους άλλους τύπους απορριμμάτων και να παραδίδονται για ανακύκλωση στην τοπική υπηρεσία συλλογής απορριμμάτων.



Ραδιοσυχνότητα	433,42 MHz, RTS
Ζώνη συχνοτήτων και μέγιστη χρησιμοποιούμενη ισχύς	433,050 MHz - 434,790 MHz e.r.p. < 10 mW
Εμβέλεια ραδιοκυμάτων	150 m σε ελεύθερο πεδίο. Εγγυημένη χρήση στους περισσότερους ορόφους ανάλογα με το περιβάλλον (πρόσβαση από σημείο σε σημείο)
Θερμοκρασία χρήσης	0°C έως + 48°C
Τροφοδοσία	1 μπαταρία τύπου CR2032, 3 V

Somfy France

0 820 055 055 (0,15€ la minute)

Forum d'entraide : forum.somfy.fr

Somfy GmbH

07472 / 930 - 495

www.somfy.de

Somfy Nederland B.V.

023 56 23 752

www.somfy.nl

Somfy Belux NV.

02 712 07 70

www.somfy.be

Somfy Ltd.

(+44) 0113 391 3030

www.somfy.co.uk

Somfy Sp. z o.o

810377199

www.somfy.pl

Somfy España SA

900 20 68 68

www.somfy.es

Somfy Portugal

808100153

www.somfy.pt

Somfy Hellas SA

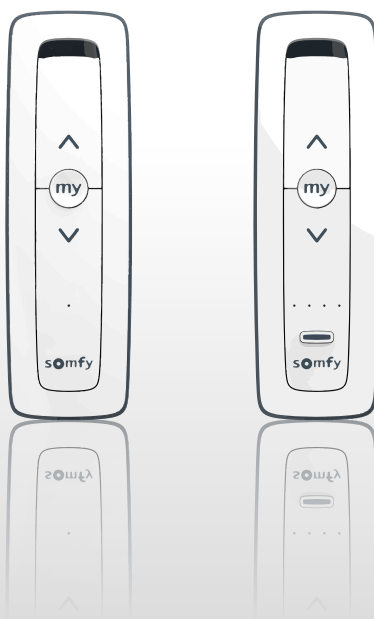
211 6000 222

www.somfy.gr

Somfy Italia SRL

800827151

www.somfy.it



SOMFY ACTIVITES SA

50 avenue du Nouveau Monde
74300 CLUSES
FRANCE

www.somfy.com

somfy® Building
happiness

